

# “洋房东”眼中的中国留学生

王嫣然

“HomeStay”也被称为寄宿家庭，是为了解决留学生在当地生活不便而由当地居民提供的自家住所。居住在寄宿家庭中，学生一来可以迅速融入当地社会，二来可以拥有方便的起居。笔者采访了几位来自寄宿家庭中的房东与留学生，听他们讲述了在不同文化碰撞下生活的点点滴滴。

## 留学生的“住家”经历

“宽敞的房间，独立卫浴，打开门就是花园。这一年的生活实在是太好了。”刚刚从法国归来的王同学如是说。然而，令她感到欣喜的并不只是美好的环境，更有房东太太的关怀。刚刚来到法国时，由于需要办理各种证件，对当地环境并不熟悉的她只能求助于房东。“房东太太总会不厌其烦地讲解，帮忙打印各种材料，甚至开车送我到办事地点。”到达法国的第一周，她就同房东太太一起参观了郊区的法棍作坊。五一劳动节，房东还依照法国的传统送给她一束铃兰。平日里，她们一起去山洞探险，参观城堡……这种生活，让她以最快的方式融入了法国社会，最直观地触碰到了法国文化。

在美国交换学习的李同学，也有同样的经历。“刚来到这里，我被安排寄宿在一个传统美国家庭，房东对我很友好，我们还在院子里一起做烧烤。感恩节时，房东还为我们做了烤火鸡、南瓜派。”

曾在英国住在寄宿家庭的刘同学说：“对于我们来讲，最大的难题便是适应环境了。”然而，令他感到惊喜的是，来到英国的第一天，房东就为他备好了晚餐。“这可是第一顿真正的英伦晚餐！我感觉自己开始融入这里，至少开始被接受了。”每逢周末，房东如果有时就会带他去超级市场采购。

因为长期接待留学生，大部分寄宿家庭中的“设备”一应俱全，这为留学生活带来很多便利。而这样的房子，价格还低于学校宿舍。优美的环境，低廉的价格，友好的房东，无疑使寄宿家庭成为了留学生住宿的一大热门选择。

## 文化碰撞下的别样体验

然而，留学生的寄宿生活也并非“十分完美”。

刘同学在加拿大读书一年有余，和两位老人还有几位来自其他国家的室友生活在一起。“我和房东相处还算融洽，但是和其中几个国外的室友，或许因为文化的差异，有时候会觉得别扭。比方说对于网络的使用问题，我们偶尔就会发生些小争执。但毕竟在国外，自己只能忍耐。”住在家里，她还必须考虑到房东的起居，夜晚要在门禁之前回家。这种情况同样也出现在其他国家，很多英国留学生也反映，房东有时甚至会要求19时之前回家，关门后不可随意进出，21时之后不可发出噪音，不得洗澡。

曾接纳中国留学生的法国房东卡特琳娜讲到，对于她，第一个困扰便是关于家务。“我必须进行监督，防止一些对健康有害的因素，看起来，留学生们在家里并不怎么喜欢做家务，有时候我不得不在使用盘子之前把



▲中西风味，共度佳节。  
▼寄宿家庭的小花园。

它们重新清洗一遍。”“独立”似乎成为了中国留学生面临的重大问题，在家中的“宝贝儿”不得不开始独自生活，像洗衣、洗碗这些基本生活技能，竟成了有些留学生的难题。

而第二个困扰，便是关于环保。卡特琳娜说：“有些留学生有时候不关水龙头，淋浴水太热或时间太长，长期连接电脑，忘记关灯……我不知道这是不是和年龄有关。”

对环境的保护同时也是一种对社会的关注，卡特琳娜每周四都会帮助农民销售绿色农产品，以此来倡导健康和环保的生活方式。然而，环境保护的观念似乎在中国学子的脑海中并不深刻，垃圾分类、节约用水，这些在法国人看来再正常不过的事情有时却常被忽视。

## 用行动贴出中国学子的标签

卡特琳娜是一名退休英语教师，独自一人生活在一个诺大的房子里，对于她，这些中国留学生的陪伴很重要。当问起卡特琳娜对中国留学生的印象，她脱口而出

▲法国寄宿家庭的客厅。  
▼中国留学生和房东太太卡特琳娜（中）在一起。

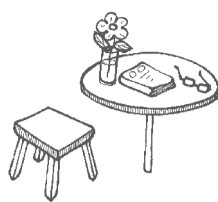


的便是“腼腆、友善、努力、尊敬长辈”。“每次接触中国留学生，我都能感受到他们接受了良好的教育，与西方的年轻人不同（他们常常强调自我），中国的年轻人更愿意尊重年长的人，对人也友善。跟他们一起，我感到自己充满活力，他们来到家里总能让我更快乐，至少我知道，每天夜晚回家的时候，自己不是一个人，这种感觉会让我感到温暖。只不过有时候他们并不爱表达自己，有些腼腆。”

每次在这些中国留学生外出旅行结束时，卡特琳娜都会收到他们带来的小礼物。现在她的家中摆放着来自各国的小物件，威尼斯的面具，西班牙的油画，还有中国的孔子像。

“他们常常会邀请我品尝中国饭菜，特别是饺子，味道真的很不错。”在卡特琳娜眼中，中国学生有着自己鲜明的特点，“中国学生对待学习的认真给我留下了深刻的印象，他们的语言水平总是进步飞快。”

在房东眼中，中国留学生用行动为自己贴出了独特的标签。



## 老师们谈暑假

张悦悦

前不久一个正在读博士的朋友在她的博客中写到，她对夏天总是有特别的感情，因为对于每一个按照学年日历安排作息的人来说，夏天总是意味着结束和开始：上一阶段学习的结束和新一段探索的开始。

暑假大概是每一个学生最兴奋的时段，这里而常常挤满了各种人生、爱情、职业计划：去旅游、开派对、参加夏令营、学一门本领、去现场听摇滚、申请暑期实习等。同样享受暑假这一“福利”的还有高校的老师们，那么当老师们谈暑假的时候，他们在谈些什么呢？

前段时间，当我和同事们等待学院的毕业典礼开始时，大家便开始七嘴八舌地谈起暑期计划来。

在英国，暑假是高校老师最忙、学术上最活跃的时候。因为没有教课任务，8月被大部分人视为“写作月”：完成拖欠已久的文章，敲打下已经打过无数遍腹稿的专著，或者拟制一份课题申请书。除了伏案写作，世界各地各类学术会议也占据了老师们效率手册的很大部分，即使在当下的互联网时代，参加学术会议仍然是交流科研成果的最重要途径之一。

听起来有点乏味？但这里面也自有乐趣，比如威廉教授的很多大作都是在夏天的“隐居”生活中完成的，所谓的隐居是指他每年暑假都会和他太太一起搬到他在法国南部乡下的小屋，过一段奶酪、烤面包加葡萄酒的简单生活。远离英国亲朋和熟悉的喧闹，乡下的恬静与阳光才更适合潜心治学。

而对于玛丽来说，她的“隔世”更为极端一些：她每年都会去英国一个没有无线网络覆盖的海边悬崖呆两周，每天做的事情就是在海边看书、静思、观海鸟。对于她来说，在一年高强度教学和繁杂的学术交流之后，这类静修属于不可缺少的“治愈系”。而“恢复元气”之后，夏天剩余的几周才是用来写作。玛丽写学术文章和J·K·罗琳写《哈利波特》的所需是一样的——即不用中断写作亲自去煮咖啡，就能有源源不断的供应，所以一周的“静修”之后，她就会变成在咖啡馆安营扎寨的怪物。

以上这两位都是调研完毕只待分析研究成果的，而对于科研项目还在进行中的同事来说，因为学期中脱不开身，暑假就是做田野调查的黄金时段。

当然也有远游计划的，比如艾米就要去新的国家旅行。我听说过很多关于旅行的收集癖，比如喜欢收集各国国旗的，收集当地车票的，还有好酒之徒喜欢收集当地啤酒瓶盖的，而艾米的习惯则是我听说过最新鲜的：她每去一个新国家旅游都会收集这个国家的宪法！她觉得这才是“深度游”。

而我呢，暑假是我对潮流的补课时间，我雄心勃勃的规划里包括看遍各大美术馆的新展，概览一年来的流行获奖书籍，试听全部歌曲排行榜，恶补各种电影大片，另外秋季学期我将开设两门新课，因此暑假我将主要用来写教案，制作幻灯片。夏天准备充实，才好迎接下一个秋天嘛！

淘宝 店铺

留学生网店

想找什么宝贝？

客服

收藏

## 留学生当起网店老板

高颂雅

1年前，本科留学英国的小康在淘宝网开了一家网店，专门提供辅导英语写作的服务。由于英语水平高、服务质量好，1年后，网店的收入竟帮小康赚回了在英国读1年本科约1万英镑的学费，可以说是惊呆了周围的小伙伴。

### 弥补学费支出

“我英语很好，也很喜欢帮助别人学英语，这导致有很多认识的人来找我帮忙看作文，我感到市场有这个需求。”小康谈起网店的初衷时说，“而且我在国外学费不便宜，能赚点钱最好。”今年本科毕业的小康刚刚收到牛津、剑桥等名校研究生院的录取信，英语能力极高的他很自信地表示，自己经常能辅导雅思作文成绩7分以下的客户在原有基础上提高1分。确实，利用既有语言优势开办的网店，经济上的投入成本都比较小，对于经济压力大的留学生来说是不错的选择。像小康一样瞄准商机顺势开起网店的，并不鲜见。

在韩国留学的小朱发现了韩国旅游市场的导游服务需求，开了一家提供留学生导游服务的网店：“之前偶然有过中国游客单方面付费给我做导游的经历。想继续这方面的工作，又怕自己忙不过来，就干脆搞‘留学合伙人’了。”现在，小朱的导游队伍已经壮大到将近20人，平均两天换一人，时间分配合理还能保证服务质量。

### 用知识去赚钱

提起网店经营当中遇到的困难，小康感言道：“say too much, all tears (说多了都是泪)。有非常多来蹭咨询的，发来几封邮件问问题，当然我都耐心解答，不过最后一说要付钱，就拜拜了；还有同行会写恶意差评。”而更令小康头疼的是突然遇到的变化。上个月起，淘宝网推出了“我帮你”平台，要求所有服务类卖家必须通过这个平台展示自己的“宝贝”，相同类型的服务只能展示其中一种。“展示一种，损失了不少生意。”小康说。

“凡是认真做了的，都不会差，都是会惊呆小伙伴的那种。”小康收取的辅导英文写作服务费从100元到300元不等，远远高出同行开出的价格，但靠着高质量的服务慢慢积累了良好的口碑：“我想还是这个行业有需求，碰到好东西，大家还是识货的。”

对于留学生来说，“时间安排自由”更能让他们在“学业”和“赚钱”中间找到平衡。留学德国的杰森也开了一家网店，遇上期末比较忙的时候，会直接告诉顾客最近一段时间不接单：“反正客户大多是朋友，也不会影响信用评级什么的。”成绩优异的小康也表示开网店的自由度很重要：“我要是赶上考试复习、写论文，就直接在网店首页写一下某日到某日本店不开门。”

其实，小康也有过外出打工的经历：“我做过挺多种，比如刷盘子。我的感觉是，这种职业收获不大，况且钱还很少，积累的经验也不多，远远不如用知识去赚钱，自己还可以长知识。”

## 百年留学 丰子恺

## 留学十个月 参透绘画经

熊建

丰子恺(1898-1975)的留学生涯只有10个月，可取得的成绩令人高山仰止。

10个月里，他干了很多事。首先，学外语。刚到东京时，他随众入了东亚预备学校学习日语，读了几个星期，嫌进度太慢而辍学，到一所初级英语学校报了名。丰子恺并不想在那儿学英语，而是想听日本老师是怎样用日语讲解英语的。丰子恺英语有基础，知道课文的内容，通过听老师的讲解，窥破了日语会话的窍门，日语水平因此突飞猛进，不久就能阅读日本现代文学名著了。

为了提高英语水平，丰子恺又报了一所英语学校，学了一段，又嫌进度太慢，后来在书店里找到一本英文版的《写生讲义》，里头有详细的注解和日译文，于是便辍了学。“我每晚伏在东京的旅店中自修。我自己限定于几个礼拜之内把书中所有一切生字抄在一张图画纸上，把每个字剪成一块块的纸牌，放在一个匣中。每天晚上，像算命一般向匣子中摸纸牌，温习生字。不久，生字都记熟了，而谈起英语小说来也很自由了。”他在《我的苦学经历》中如此写道。

其次，学音乐，拉提琴。由于不停地拉琴，丰子恺左手四指练得起了白泡并破裂露出淌水的肉来，但是他还是坚持练。这些手指尖按到细而紧的钢丝弦上，钻心地疼。然而，丰子恺熬过来了，在短短的4个月拉完了三册提琴教本和几个轻歌曲子，学习进度是同学的3倍。

更重要的，学画画。丰子恺进了一所教西洋绘画的私立美术学校，天天画人体素描，接受学院式的训练。“一九二一年春我搭了‘山城丸’赴日本的时候，自己满望着做了画家而归国的。到了东京窥见了些西洋艺术的面影，回顾自己的贫乏的才力与境遇，渐渐感到画家的难做，不觉心灰意懒起来。每天上午在某洋画学校里当model(模特)休息的时候，总是无聊地燃起一支‘散岛’(日本的一种香烟)，反复思量生活的前程，有时窃疑model与canvas(画布)究竟是否达到回家的唯一的途径。”他后来回忆道，于是调整了留学计划，不再一味守着洋画，而是把更多的时光花在浅草的歌剧馆、上野的图书馆、东京的博物馆、神田的旧书店等，以及游览东瀛名胜古迹上。拓宽视野的同时，偶遇了竹久梦二的作品，他是日本一名自学成才的画家，专画简笔画。

丰子恺回竹久梦二的作品后，反复看、仔细琢磨，再从多方面去了解，去寻觅，去研究：梦二的画，构图是西洋的，画趣却是东洋的；形体是西洋的写实，笔法是东洋的，富有诗趣，有丰富的人生滋味，立意新奇；笔法雅秀的题字，简直就是“无声的诗”。这令丰子恺大喜过望，参透绘画三昧，由喜爱转而摹仿。这就是日后独步天下的“子恺漫画”的源头。

## 留学素描

## 陈旻：在预想和现实间努力

钟亚妹



陈旻近影

初的不适应到如今安定的心态，留学生活让他不安过也让他成长。

### 课堂形式和想象中有差别

对所有出国的人来说语言都是很难过的一关，陈旻也不例外。他虽在国内接受了1年的西语培训，但是出国后发现自己的语言水平远远不够。语言障碍，加上初到异乡的孤单感，让他的心理压力很大。“一开始总是难的。”陈旻说，“但是随着对当地生活的逐渐适应，负面情绪就少了很多。适应，这两个字真的很重要。”

留学总有不尽如人意的地方。在提到学校生活时，陈旻说课堂并不像当初自己认为的那么丰富多彩。“我所在读的学校的课堂形式和国内的其实没有很大差别。老师在讲台上讲课、板书，学生在下面听课、记笔记，偶尔会有课堂展示、小组讨论。期末考试也是有笔试。除了在课上，老师和学生几乎没有任何交流。”对这样的状况他有些失望。

不仅课堂形式和想象中有差别，校园生活也是如此。陈旻说：“不知道为什么，我们学校竟然没有学生社团。”这样的境况也导致了陈旻和西班牙学生的交流渠道变少了。

虽然学校生活和预期有一定距离，但是陈旻表示“只要努力也是可以学到知识的，习惯就好。”随着时间的流逝，他的西语水平越来越高，这是令他最满意的一点。

回想两年多的留学生活，陈旻很感触：适应了新的生活心就会安定下来，也只有心安定了才能实现自己的理想。

### 把握每一刻让自己安心

在西班牙独自生活的两年里，让陈旻迅速成长。由于学校没有提供宿舍，他只能选择和同伴一起租房。房租、学费和生活费都是不小的开支，为了减轻负担，陈旻周末时在中餐馆打工，工资刚好够他一周的生活费。打工的日子很

苦：下雨天骑摩托送外卖、凌晨1点才完工工作，他都遇到过。但他说这份工作其实很能锻炼人，从中也学到了不少东西。

就陈旻本人的个性来说，他并不是一个很能折腾的人。学习，有空和朋友们聚一聚、打打球，周末打工，这便构成了他一周的生活。此外，逢放假的日子他会出去旅游，放松心情。

成长需要阅历，但筹划也不可少。在谈到未来时，陈旻的打算是先完成学业，然后留在西班牙工作几年再回国。“毕竟国内现在就业压力过大，而且在西班牙收入也不错。但最后我是会回国的。”陈旻说。

谈到留学生活的感触，陈旻反复说“留学并没有想象的那么美好，要经历很多不适应，其实很苦。”他希望计划出国的同学做好心理准备，“预想和现实总是有一定差距的。但不管怎么样，把握每一刻，让自己安心，且行且珍惜吧。”

就读于马德里康普顿斯大学经济系的陈旻，已在西班牙生活了两年，从最